**△** 

## Escala de Depresión de Columbia (11 años de edad y mayores)

## Estado Presente (la última 4 semanas) A COMPLETAR POR LOS PADRES

Si la respuesta de la pregunta es "No," haga un círculo alrededor del 0; si la respuesta es "Sí" haga un círculo alrededor del 1. Por favor conteste las preguntas siguientes tan francamente como posible.

En la última cuatro semanas			Sí
1.	¿A menudo ha parecido [él/ella] triste o deprimido(a)?	0	1
2.	¿Hubo una época en que parecía que a [él/ella] nada le divertía y simplemente nada le interesaba?	0	1
3.	¿A menudo ha estado [él/ella] gruñon(a) o irritable y frecuentemente de mal humor, hasta que cualquier cosita le enojaba?	0	1
4.	¿[Él/Ella] ha perdido peso, mas que algunas cuantas libras?	0	1
5.	¿Ha parecido que [él/ella] había perdido el apetito o comído mucho menos de lo acostumbrado?	0	1
6.	¿[Él/Ella] ha engordado mucho, mas que algunas cuantas libras?	0	1
7.	¿[Él/Ella] ha parecido tener mucho más hambre o comído mucho más de lo acostumbrado?	0	1
8.	¿[Él/Ella] ha tenìdo problemas con el sueño – es decir, problemas para quedarse dormido(a), manteniéndose dormido(a), o por despertarse demasiado temprano?	0	1
9.	¿[Él/Ella] ha dormìdo más durante el día que de lo que acostumbra?	0	1
10	. ¿[Él/Ella] ha parecido hacer cosas como caminar o hablar mucho más lento de lo que acostumbra?	0	1
11.	¿A menudo ha parecido [él/ella] inquieto(a) como si tuviera que estar caminando continuamente?	0	1
12	. ¿Ha parecido que [él/ella] ha tenído menos energía de lo acostumbrado?	0	1
13.	. ¿Ha parecido que a [él∕ella] hacer cualquier cosita le hacía sentir muy cansado(a)?	0	1
14	. ¿A menudo se ha culpado [él∕ella] por las cosas malas que pasaban?	0	1
15	. ¿[Él/Ella] ha dicho que no podía hacer nada bien o que no era tan atractivo(a) o tan listo(a) (inteligente) como otra gente?	0	1
16	. ¿Ha parecido que [él/ella] no podía pensar tan claro o tan rápido como acostumbraba?	0	1
17.	¿A menudo ha parecido que tenía [él/ella] problemas para mantener la atención en [la tarea escolar/el trabajo] o en otras cosas?	0	1
18	. ¿A menudo ha parecido que a [él/ella] se le hacía difícil decidirse o tomar decisiones?	0	1
19	. ¿[Él/Ella] ha dicho que a menudo pensaba en la muerte, o en personas que habían muerto, o en su propia muerte?	0	1
20	). ¿Habló [él∕ella] alguna vez seriamente sobre matarse?	0	1
21	. ¿Ha tratado [él∕ella] de matarse en la última cuatro semanas?	0	1
22	. En TODA SU VIDA, ¿alguna vez ha tratado [él/ella] de matarse o suicidarse?	0	1

Resultado	Posibilidad de Depresión	¿Con qué frecuencia se encuentra?
0-4	Muy Improbable	en 2/3 de los adolescentes
5–9	Moderadamente Improbable	en 1/4 de los adolescentes
10-12	Probable <sup>'</sup>	en 1/10 de los adolescentes
13 y	Más Extremadamente Probable	en 1/50 de los adolescentes

Reconocimiento: Glorisa Canino, Ph.D., y Hector Bird, M.D., supervisaron la traducción de las escalas al español.

Copyright 2004, DISC Development Group of Columbia University. Do not reproduce without permission. For additional free copies of this instrument, contact: Columbia DISC Development Group, 1051 Riverside Drive, New York, NY 10032.